N.º 91.

DZIENNIK URZĘDOWY
Departamentu Płockiego.

w Płocku, dnia 27. Czerwca 1812.

Boni civis eſt, nosse inſtituta et leges civitatis, iisque obtemperare.

I. Urządzenia.

Z wydziału lekarskiego.

PREFEKT departamentu Płockiego. Dekret Nayiaśnieyszego Pana z dnia 4. Września 1811 względem wprowadzenia i upowszechnienia krowiéy ospy w Xięſtwie Warszawskim treści naſtępuiącéy:

Wypis z protokółu Sekretaryatu Stanu w Pałacu Naszym w Pilnic dnia 4. Września 1811. FREDERYK AUGUST z Bożey łaski Król Saski Xiąże Warszawski etc. Zważywszy, że zaniedbanie i przesądy wſtrzymuią ieszcze wielu z mieszkancow Naszego Xięſtwa Warszawskiego od korzyści dobrodzieyſtwa z nowego wynalazku ospy krowiey, ktorego szczęśliwe skutki zapewnione doświadczeniem, znacznie iuż zmieyszyły w większéy części Europy klęski, ktore sprawiała zaraźliwa ospa, poſtanowiliśmy za przełożeniem Naszego Miniſtra spraw wewnętrznych i ſtanowiemy co naſtępuie:

Art. 1. Od dnia publikacyi ninieyszego dekretu, żadne dziecie zrodzone w Xięſtwie Warszawskim, nie będzie przyięte do akademii, liceum i gimnazyum, ieżeli rodzice iego nie okażą zaświadczenia od lekarza, wizowanego przez Burmiſtrza lub Woyta mieyscowego, że albo dziecie miało ospę naturalną, albo szczepioną krowią ospę, uchybiaiący temu przepisowi przełożony akademii, karze Złotych pięćdziesiąt, a przełożony liceum i gimnazyum kare Złt. 30 podpadną.

Art. 2. Wszyſtkie dzieci przyimowane w szpitalach sierot lub podrzutkow, lub dzieci znalezione i opuszczone, maią mieć szczepioną krowią ospę, ſtaraniem mieyscowych lekarzy.

Art. 3. Aby oycowski Nasz zamiar tém pewnieyszy osiągnął skutek, chcemy aby każde dziecie od dnia urodzenia naydaley do roku iednego szczepioną ospę krowią odbyło, czego władze adminiſtracyyne mieyscowe, podług aktow przy urzędnikach ſtanu cywilnego znayduiących się, pilnie przeſtrzegać będą.

Fizycy departamentowi i powiatowi, Chirurgowie, a nawet i powiatowe sztuką położniczą trudniące się kobiety, maią się z obowiązku powołania swego naytro-

skliwiey dopełnieniem tego zaprzątnąć, a przez miłość ludzkości zobowiązuiemy ich, aby téy usługi dla ubogich dopełniali bezpłatnie.

Art. 4. Czas naydogodnieyszy do szczepienia ospy krowiey naznaczamy dwa razy w rok, na wiosnę i na iesien, tym koncem Fizycy i Chirurgowie rządowi, chcąc przedsiębrać ogolne szczepienie po gminach, osadach, maią wcześnie o tém uwiadomić Podprefektów mieyscowych, aby potrzebne uczynili rozporządzenia, w celu zgromadzenia na iedno mieysce w gminie dzieci do szczepienia ospy krowiey, w dniu oznaczonym świątecznym, iako od prac wolnym, iako też do powtorney rewyzyi dnia 9. czyli się ospa krowia przyięła. Lekarze i Chirurgowie do tak użyteczney czynności użyć i mieć będą nadgrodę osobną instrukcyą Ministra Naszego spraw wewnętrznych oznaczoną.

Art. 5 Chcąc upowszechnić i ułatwić tak dobroczynny wynalazek, zezwalamy aby Fizycy i Lekarze, przybierali do pomocy osoby nawet sztuką lekarską nietrudniące się, ktore za zdatne osądzą, a ktore po otrzymanym pozwoleniu od rady ogolney lekarskiey i wydaney stosowney Instrukcyi, ospę krowią szczepić mogą.

Naddto nauczyciele instytutow położniczych, obowiązani będą kobiety uczące się tey sztuki, rownie w szczepieniu ospy krowiey doskonalić.

Art. 6. Zakazuie się naysurowiey szczepienie ospy ludzkiey pod karą na Lekarza Złt. 50. gdzieby zaś takowa przypadkiem okazać się miała, ma bydź przez władzę mieyscową Fizyk lub Chirurg rządowy natychmiast uwiadomiony, dla zaszczepienia ospy krowiey tym dzieciom, ktore iey ieszcze niemiały: śrzodki zaś od osobnienia od społeczeństwa z drugiemi dziećmi naturalną ospą złożonemi, nie puszczania do téy osady dzieci obcych, w celu uniknienia szerzyć się mogącey zarazy, od Lekarzow przepisane, maią bydź nayściśley przez Urzędy administracyyne mieyscowe dopełnione. Rownie nie odwiedzania przez nikogo ciała zmarłego na ospę naturalną dziecięcia, i tegoż głęboko zagrzebania przestrzegać surowo powinni.

Art. 7. Za każdem dopełnionem szczepieniem ospy krowiey w artykule 4. opisaney, Burmistrze i Woyci spiszą tabellę zaszczepionych dzieci w ich gminach z imiennem wyrażeniem ich rodzicow, przeszlą Podprefektowi w swoim powiecie, a ten ułożoną ogolną tabellę powiatową przeszle Prefektowi departamentu, Prefekt zaś podobną ogolną tabellę z całego departamentu, odeszle Naszemu Ministrowi spraw wewnętrznych, ktory przy koncu każdego roku poda Nam ogolny obraz skutków i rozszerzenia się tey użyteczney instytucyi.

Fizycy, Chirurgowie i inne osoby do szczepienia ospy krowiey przez radę ogólną lekarską upoważnione, w koncu każdego roku przez Ministra Naszego spraw wewnętrznych w gazetach i pismach publicznych w Xięstwie Naszém Warszawskiem wychodzących umieszczone będą, z wyszczególnieniem ilości indywiduow, ktorym też ospę i z iakim skutkiem zaszczepiły.

Art. 8. Nasz Minister spraw wewnętrznych na przełożenie Prefektów, oznaczy nadgrodę dla Lekarzów w miarę naywiększéy liczby dzieci, przez nich bezpłatnie ospą krowią dobrze przyiętą zaszczepionych, i do Naszego potwierdzenia poda, a przez stosowne do Urzędnikow administracyinych i duchowieństwa odezwy, wszelkich zachęcaiących na ten koniec śrzodków użyie.

Wykonanie ninieyszego wyroku Naszemu Ministrowi spraw wewnętrznych, a umieszczenie w dzienniku praw Naszemu Ministrowi sprawiedliwości polecamy. (Podp.) FRYDERYK AUGUST. Przez Króla: Min. Sekr Stanu Stan. Breza. (L. S.) Zgodno z oryginałem: Min. Sekr. Stanu Stan. Breza. Zgodno z oryginałem: Prezes Rady Ministrów. (Podp.) S. Potocki. Sekretarz Rady Ministrów Stan. Grabowski. Zgodność zaświadczam Min. spraw wewnętrznych J. Łuszewki. (L. S.) Netrebski.

oraz instrukcyą przez JW. Ministra spraw wewnętrznych w myśl powyższego dekretu wydaną w celu zapewnienia skutku tak użytecznego i troskliwość oycowską N. Pana udowodniaiącego zamiaru, treści następuiącey.

INSTRUKCYA względem szczepienia krowiéy ospy.

1. Gdy dla upowszechnienia ospy ochraniaiącey od usunięcia szkodliwych względem niéy przesądów zacząc należy, lub iuż Minister spraw wewnętrznych z swey strony do JJWW. Biskupów uczynił odezwę, wszelako poleca W. Prefektowi, ażeby także zgłosił się do duchowieństwa parafialnego przekładaiąc mu użyteczność tego zbawiennego wynalazku, i wzywaiąc ażeby lud w czasie nabożeństwa i nauki względem niego oświecali i zachęcali rodziców, krewnych i opiekunów, izby dla ocalenia dzieci od kulectwa, oszpecen i śmierci, do szczepienia ospy krowiey bez wstrętu przystępowali.

2. Zaleci wszystkim przełożonym szpitalów, sierot i podrzutków, aby dzieciom w nich utrzymywanym od szpitalnego Lekarza, lub Chirurga a gdzie tych niemasz, od mieyscowych Lekarzy, lub Chirurgów od daty ninieyszego obwieszczenia rozpoczęte i ciągle utrzymywane zostało szczepienie ospy ochraniaiącey.

3. Rownie wezwie przełożonych liceów gimnazyow, aby ci odtąd żadnego do tych szkół nie przyimowali dziecięcia, ktoregoby rodzice niezłożyli świadectwa Lekarza lub Chirurga zaświadczonego przez władze administracyine mieyscowe, o odbytey iuż szczepioney ospie ochraniaiącey lub naturalney. Gdyby zaś znaydowały się dzieci w tychże szkołach, ktore ieszcze żadney ospy nieodbyły, maią zawiadomić rodziców, krewnych, lub opiekunów, izby iak nayprędzey zlecili zaszczepienie oney dzieciom ostrzegaiąc, iż gdyby w zamierżonym czasie tego nie uskutecznili, dzieci na ich koszt odesłane im będą. Niezachowanie tego przepisu ściągnełoby na przełożonych liceów, gimnazyów karę artykułem 1. dekretu królewskiego naznaczoną.

4. Zaleci niemniey W. Prefekt wszystkim WW. Podprefektom, a ci Burmistrzom i Woytom wszelkich gmin i osad naypilnieyszą baczność, ażeby dzieci naydaley do roku od ich urodzenia mieli iuż zaszczepioną ospę ochraniaiącą.

5. Wezwie W. Prefekt w mieście departamentowym Fizyka, niemniey i Fizyków miast gdzie są takowi ustanowieni, a po powiatach Podprefekci Fizyków i Chirurgów powiatowych, aby stosownie do następuiących przepisow w szczepieniu ospy ochraniaiącey postępowali.

6. Kobiety sztuką położniczą trudniaiące się, ktorym dla upowszechnienia tego dobroczynnego wynalazku, dekret JK. Mości w artykule 3. szczepienia ospy krowiey dozwola, powinny uzyskać oddzielne o swey do tego sposobności zaświadczenia od

Fizykow lub Chirurgow rządowych, i te zaświadczenia przez radę ogolną lekarską potwierdzone bydź maią.

Poki więc nieokażą takowych zaświadczen od Fizykow lub Chirurgow rządowych wydanych, i od rady ogolney lekarskiey potwierdzonych, że są dostatecznie z sposobem szczepienia zaznaiomione, i lekkim przypadkom dość często teyże ospie towarzyszącym zaradzić usposobione, poty w szczepienie ospy tey udawać się nie będą mogły.

7. Kobiety te sztuką położniczą trudniące się i dozwolenie od rady ogolney lekarskiey Xięstwa Warszawskiego do szczepienia ospy ochraniaiącey maiące, powinny się wszelako w niektorych przypadkach iako to w poznawaniu dość często wątpliwych krost ospiannych, lub innych zdarzyć się mogących znacznych zapalen, ropien i ran przez szczepienie udziałanych, niezwłocznie do Fizykow lub Chirurgow powiatowych, a w miastach departamentowych do Fizyka departamentowego, lub mieyskiego po skuteczną wczesną radę udawać, nie dopełniaiące tego przepisu od prawa szczepienia ospy ochraniaiącey odpadaią.

8. W skutku artykułu 7. rzeczonego dekretu dozwalaiącego i innym osobom nietrudniącym się nawet leczeniem zaszczepiać ospę krowią, zaleca Minister spraw wewnętrznych W. Prefektowi departamentu Płockiego, aby przez WW. Podprefektów ogłosił, iż osoby poświęcać się chcące tey dobroczynney usłudze, pierwey zgłaszać się winni do Fizykow powiatowych lub ich zastępców, ci zaś obowiązani są przesłać swe o ich zdatności w szczepieniu i powolności w postępowaniu do rady ogolney lekarskiey opinią. Za otrzymaniem od tey dozwolenia, osoby te szczepienism ospy ochraniaiącey trudnić się będą mogły, zawsze iednak pod warunkami w artykule 7. dla akuszerek przepisanemi.

9. Artykuł 4. dekretu JK. Mości czas do tego powszechnie zaprowadzić się i nieprzerwanie utrzymować się winnego szczepienia ospy ochraniaiącey, uiosnę i Jesien oznacza, w tych porach roku miesiące Kwiecien i May na wioskę, a Wrzesien i Październik na iesien są naysposobnieysze

10. Powyższy przepis niema szczepienia ospy ochraniaiąsey tamować, i w każdey innney porze roku w przypadkach wszczętey a tém bardziey szerzącey się zarazy ospy ludzkiey.

11. Fizycy i Chirurgowie powiatowi, corocznie wcześnie z WW. Podprefektami umowic się maią, względem porządku podług ktorego szczepienie koleyno w gminach następować będzie, WW. Podprefekci wcześnie uczynią w rzeczonych gminach rozporządzenie, wydadzą do Woytow lub ich zastępcow zalecenia, aby się matki lub krewni z swemi dziećmi, w dni świąteczne podług artykułu 4. dekretu na mieysce iedno, iakie uznaią za naydogodnieysze zebrali, dla odbycia tamże przez przybyłego Fizyka lub Chirurga szczepienia.

12. Natychmiast przy szczepieniu Fizycy i Chirurgowie są obowiązani zapisać imiona rodzicow lub krewnych, dziecka wiek iego, nazwisko gminy, dzien, miesiąc i rok.

13. Gdy często zdarza się iż po zaszczepieniu, pokaże się tylko krosta iątrząsa iako skutek rozdrzaznioney skory przez iad ospiany, albo też fałszywa krowia ospa się utworzy, przeto dla przekonania się o charakterze teyże ospy i zwykłym

iéy biegu obowiązuią się iaknayściśley Fizycy i Chirurgowie, aby naypoźniey w dni 9 po pierwszem zaszczepieniu rewizyą tegoż zaszczepienia uczynili.

14. Po uczynioney rewizyi czyli ospa była prawdziwą, zaraz wydadzą Fizycy lub Chirurgowie świadectwo wierzytelne, iako iuż to dziecie odbyło ospę, podług utrzymywanego dziennika. Zaświadczenie to zatwierdzić iest obowiązany Burmistrz, Woyt gminy lub iego zastępca, i takowe rodzicom krewnym lub opiekunom dziecka wyda.

15. Tenże sam porządek art. 13. i 14. przepisany, iaknayregularniey zachować są obowiązane kobiety sztukę położniczą praktykuiące, niemniey i osoby ktore do zaszczepienia teyże ospy od rady ogólney lekarskiey upoważnione będą, a to pod utratą prawa szczepienia ospy ochraniaiącey.

16. [Lekarze] prywatni i Chirurgowie 1. i 2. rządu w miastach trudniąc się szczepieniem ospy obowiązani są rownie utrzymywać dziennik swych zaszczepionych dzieci, z dodatkiem do rubryki art. 12. przepisaney, ulic i Numeru domu, także wydawać maią swe wierzytelne świadectwa, ktore przez władzę mieyscową wizowane bydź maią rodzicom, że ich dzieci odbyły ospę.

17. Rodzice krewni lub opiekunowie powierzonych sobie dzieci, o otrzymanych świadectwach od Lekarzy Chirurgow rządowych i prywatnych, lub od osob od rady ogolney lekarskiey dozwolenie maiących, niemniey od kobiet sztuką położniczą bawiących się, maią co kwartał w miastach Prezydentow lub Burmistrzow a po wsiach Woytow lub ich zastępcow uwiadamiać, ci zaś listę tych dzieci WW. Podprefektom odsyłać, WW. Podprefekci obowiązani są dokładne tabelle zaszczepionych w swych powiatach dzieci utrzymywać, i takowe tabelle W. Prefektowi co rok przesyłać.

18. Ważne zdarzenia przypaść mogące przy zaszczepieniach ospy krowiey wszyscy Lekarze i Chirurgowie obowiązani są naydokładnieyszym opisem przesłać do rady ogolnéy lekarskiéy, aby ta potrzebne zbierać mogła obserwacye, osoby zaś dozwolenie do szczepienia ospy maiące, iako też kobiety sztuką położniczą praktykuiące takowe wydarzenia Fizykom lub Chirurgom donosić maią, a przez tych rownie takowe do rady ogolney lekarskiey przesłane bydź powinny.

19. Żaden z Lekarzy tak rządowych iak prywatnych lub Chirurgow, w skutku dekretu N. Pana art. 6. niemoże pod żadnym pretextem szczepić ospy ludzkiey, czego nayściśleysze dopilnowanie władzom mieyscowym poleca się. Przekonani o przewinienie do Sądu policyynego po wymierzenie naznaczoney kary pociągnionemi bydź powinni.

20. Urzędnicy wszyscy zdrowia rządowi, w przypadkach wszczęcia ospy ludzkiey maią się iaknayspieszniey udadź na mieysce zarazy i wszelkie przedsiebrać ostrożności, do wstrzymania i dalszego szerzenia się tey ospy ludzkiey.

21. Lekarze i Chirurgowie prywatni obowiązani są także, iak tylko użyci będą do ospy ludzkiey, iak nayspieszniey donieść o tém w miastach departamentowych Prezydentom, w innych zaś miastach i po wsiach Podprefektom: że się ospa ludzka okazała, aby w tymże domu przez Fizyka departamentowego, mieyskiego, powiatowego lub Chirurga natychmiast potrzebne ostrożności przedsięwzięte bydź mogły.

22. Władze mieyscowe uskuteczniać są obowiązane to wszystko, co kolwiek Urzędnicy zdrowia Rządowi wprzypadku wszczętéy ospy ludzkiéy za przyzwoite do wstrzymania zarazy osądzą.

23. Rownie też władze mieyscowe nader pilną baczność mieć powinny, aby wprzypadku smierci dziecięcia na ospę ludzką, ciało iego odwiedzane niebyło, i owszem takowe bez żadnéy okazałości w godzin naydaley 18. pochowane, zostało w ziemi głęboko na stop 4 suknie zaś ktorych dzieci chorobą złożone używały, natychmiast zniszczone bydź powinny.

24. Dołoży W. Prefekt departamentu Płockiego nayusilniéyszego starania w zachęcaniu, aby nietylko Rządowi lekarze, Chyrurgowie, ale nawet i kobiety sztukę położnieżą praktykuiące, przez miłość bliźniego ubogich rodziców dzieciom bezpłatnie ospę ochraniaiącą szczepili; tem bardziéy: że każdy lekarz z powołania swego i zaprzysiężonego zaręczenia do bezpłatnego około ubogich starania iest obowiązany.

25. W uzupełnieniu artykułu 7. i 8. dekretu JK. Mci zaleca Minister spraw wewnętrznych W. Prefektowi, ażeby z tabell przez WW. Podprefektów przysłanych corocznie ogolną z departamentu ułożył tabellę, i tę Ministrowi spraw wewnętrznych przesłał koncem umieszczenia w gazetach, tak liczby dzieci ktore szczęśliwie ospę krowią odbyły, iako i imion Fizyków, Chyrurgów i innych osob, które naywięcéy téy ospy zaszczepili, a oraz stosownie do przepisu artykułu 8. tegoż dekretu, dla przedstawienia N. Panu tychże do słusznie wysłużonéy nadgrody.

Podaię do publicznéy wiadomości, wzywaiąc rodziców wszelkiego stanu, aby dla zachowania swych dzieci od niebespiecznych skutków ospy naturalnéy, ściśle do powyzszych przepisow stosowali się, i chętnie ofiarowane im dobrodzieystwo przez szczepienie ich dzieciom ospy krowiéy przyieli, swe dzieci w terminach wyznaczyć się maiących do mieysca przeznaczonego dostawiali i tak do uskutecznienia powszechnie użytecznego zamiaru przyłożyli się.

JJXiężom zaś proboszczom i koznodzieiom, Burmistrzom i Woytom polecam iak naymocniéy, aby w swych respective parafiach i gminach obywatelom i mieszkancom przyzwoicie z iednéy strony wszelkie korzyści i dobrodzieystwa z uskutecznienia woli N. Pana przez przystawienie swych dzieci, do zaszczepienia im krowiéy ospy, tak dla nich, iako też i dla ich dzieci, z drugiéy zaś niebespieczenstwo ktore ich dzieci z uchybienia tego przez naturalną ospę czeka przedstawili, do przystąpienia do wskazanych im śrzodków dla ocalenia zdrowia swych dzieci, i uchronienia ich od kalectw i zeszpecenia zachęcili, i skutku zamiaru tak zbawiennego należycie dopilnowali, ile że do WW. Podprefektow, Fizykow, Lekarzy i Chyrurgow potwierdzonych, potrzebne względem ułatwienia wszystkich znaleść się mogących trudności, w tém obiekcie urządzenia przezemnie wydane, przełożonym zaś gimnazyum i szkoł innych, zastosowanie się ściśle do woli N. Pana w przyięciu uczniow iak naymocniey polecone zostało.

Niniejsza odezwa aby w całym departamencie po kościołach z ambon w miesiącach Kwietniu i Wrześniu każdego roku przez 3 niedziele zgromadzanemu ludowi publikowaną była, JJXX. Proboszczom i Kaznodzieiom iak naymocniey polecam.

Płock, dnia 30. Stycznia 1812.

R. Rembieliński. *Plichta, S. j.*

II. Obwieszczenia.

PREFEKT departamentu Płockiego
do
posiadaczów ziemi orney tegoż departamentu.

Okolnikiem dnia 1. m. b. wydanym uwiadomiłem obywateli administracyi mey powierzonych, że dla wyprożnienia do szczętu Magazynów i nieodzowney potrzeby żywienia wielkiey liczby koni Woysk sprzymierzonych, wynikła konieczność użycia swieżey paszy na ich utrzymanie. Przekonany iestem aż nadto, ile ten śrzodek przyczynił upadku Rolnikowi, lecz rownie przeświadczony iestem: że każdy rodak dobrze oyczyznie życzący potrafi ofiarę tę chętnie iey poświęcić.

Minał wprawdzie czas cierpienia przez posunięcie się Woysk daley, lecz ciągnące za Armią oddziały pociągowe potrzebuiąc furażu dla koni, iak doświadczenie uczy, wielkie w zbożach czynią szkody dla braku siana po Magazynach.

Gdy więc nadeszła iuż pora sainocięcia, a tém samém sposobność zapobieżenia szkodom w zbożach, zaleciłem WW. Podprefektom, aby zaległości siana iaknayspiesznicy i nayostrzey exekwowali, wczym ostrzegaiąc obywateli wcześnie, rozumiem: że nietylko ninieyszego zarządzenia mego z względu na własny interess za uciążliwe nieosądzą, lecz do dopełnienia onego wszelkiego dołążą starania.

Obwieszczenie ninieysze w dzienniku departamentowym umieszczone, aby każdego doszło wiadomości, WW. Woyci i JJPP. Burmistrze respective w gminach swych ogłoszą, i zapublikowania go z ambon po kościołach dopilnuią. Płock, dnia 27. Czerwca 1812.

A. Suminski. *Plichta, S. j.*

PODPREFEKT powiatu Przasnyskiego. Uwiadamiam, że przez obywatela Pszczołkowskiego odebrane zostały złodzieżowi konie iako to: 1. Koń kasztanowaty lat 12. 2) Koń gniady lat 4 maiące; ktore pod dozorem Burmistrza tuteyszego zostaią. Ktoby zatym sądził się być onych właścicielem; za zgłoszeniem się i udowodnieniem prawa własności one odebrać mogłby.

W Przasnyszu dnia 17. Czerwca 1812.

Zielinski.

PODPREFEKT powiatu Przasnyskiego. Zostawszy zawiadomionym rapportem W. Woyta gminy purzyce rozwory, parafii Gruduskiey powiatu tuteyszego o uiętych wteyże gminie 3 Koni ktorych opis następuiący: 1. Koń gniady lat około 10 maiący. 2. Koń z płowa wilezaty lat 5, trochę nad pęciną prawą zadnią białości maiący. 3. Klacz gniada lat, 4 maiąca bez odmiany. Wzywa aby są dzący się być właścicielem powyższych koni do wspomionego Woyta zgłosił się, ktore za udowodnieniem prawa własności wydane zostaną.

W Przasnyszu, dnia 19. Czerwca 1812.

Zieliński.

Sąd Policyi poprawczey obwodu Płockiego.

Wzywa ninieyszym wszelkie władze cywilne woyskowe i dominialne, aby inkulpata Franciszka Ostoyskiego o morderstwo obwinionego ktory zbiegł z Więzienia Sądu Policyi poprąwczéy obwodu Siedleckiego, i iest rysopisu następuiącego iako to: wzrostu wysokiego, twarzy śniadéy okrągłey, pełney i gładkiey, zarostu na brodzie i wąsach czarnego, włosów brwi i oczów czarnych, nosa śrzedniego pociągłego, lat 25 maiący, rodem z Kępków powiatu Łukowskiego; odzież iego, kozuch z czarnym baranem, a na wierzchu kapota siwa sukienna na guziki zapinana, boty na obcasach, chustka na szyi biała, czapka z czarnym barankiem z sukna sieraczkowego, tę na mieyscu dopełnionéy zbrodni zaboystwa na osobie Franciszka Woytowicza zostawił, a z zabitego zdiąwszy zupan nowy niebieskiego koloru i boty nowe podkuwkami gładkiemi podbite wtych zbiegł. Za zoczeniem tegoż gdziekolwiek pod bezpieczną strażą do Sądu Policyi poprawdzey obwodu Siedleckiego w mieście Liekowie exystuiącego odstawić zalecili.

W Płocku, dnia 9 Czerwca 1812.

J. Cieslinski, Podsęd. Sąd P. P.

Delegowany Trybunału cywilnego departamentu Płockiego, do wiadomości publiczney ninieyszym podaie, iż na dniu 30. Czerwca r. b. o godzinie 9tey zrana rożne rzeczy, iako to: odzienie, pościel, bielizna, niemniey pretiosa, złote pierscionki i tabakierki, w Fronfeście tuteyszym naywięcey daiącemu, za gotową zapłatę sprzedane zostaną.

W Płocku, dnia 17. Czerwca 1812.

Mayer, Ass. Tryb.